

СИСТЕМА ОБРАЗОВАНИЯ

Васильева Елена Юрьевна

канд. ист. наук, доцент

ФГАОУ ВО «Санкт-Петербургский политехнический

университет Петра Великого»

г. Санкт-Петербург

ЯЗЫКОВОЙ КОМПОНЕНТ В ФОРМИРОВАНИИ КАРТИНЫ МИРА СОВРЕМЕННОГО СТУДЕНТА

***Аннотация:** в последнее время электронные источники являются наиболее востребованными ресурсами в процессе языкового обучения. Действительно, это наиболее доступный и предоставляющий широкий спектр возможностей вид ресурсов. В научной статье обоснована необходимость использования печатных источников в процессе языкового обучения с целью формирования цельной картины мира современного студента как личности и будущего специалиста.*

***Ключевые слова:** картина мира, коммуникация, язык, ценностные ориентации, предметно-языковое интегрированное обучение, ресурсы обучения.*

Еврокомиссия по образованию выделила 8 универсальных компетенций, которыми должен обладать каждый европеец и совокупность которых свидетельствует о степени его компетентности: компетенция в области родного языка; иностранного языка; математическая и общетехническая фундаментальная компетенция; компьютерная; учебная; межличностная, межкультурная, социально-гражданская компетенция; предпринимательская; культурная [3, с. 107–109]. Уже простое перечисление аттестационных требований убеждает, что новые стандарты предусматривают смещение образовательных акцентов в сторону формирования ценностно-смысловых ориентиров и эффективных способов саморазвития [5, с. 5].

Реалии современного общественно-политического и промышленно-экономического развития России свидетельствуют о возросшей роли высококвалифицированных специалистов технических направлений. К инженеру нового поколения предъявляются гораздо более высокие требования, нежели несколько десятилетий назад.

Современный инженер должен иметь солидную гуманитарную подготовку, которая приобретает по-настоящему профессиональную значимость. К этому добавим еще и то, что гуманитарная культура, социально-гуманитарные знания развивают у студентов творческое, поисковое и социальное ориентированное мышление, формируют у них глобальное видение мира, гуманистические ценностные ориентации, необходимые нравственные и эстетические качества, стремление к диалогу, дают существенные сведения из области прикладного человековедения, личностного менеджмента, работы с людьми, делового, служебного общения и др. Понятно, что и это все имеет большое профессиональное значение [1].

Основная цель языкового обучения в техническом вузе состоит в подготовке такого специалиста, практическое владение иностранным языком которого позволяло бы ему эффективно работать не только со специализированной иностранной литературой; общаться с коллегами на конференциях, дискуссиях и семинарах; составлять научные доклады, деловые письма зарубежному коллеге; выполнять письменные или устные переводы рефератов и аннотаций научных статей, но и свободно ориентироваться в повседневных ситуациях профессионально-практического общения с зарубежными партнерами.

В рамках предметно-языкового интегрированного обучения (CLIL) изучение предмета посредством иностранного языка, и иностранного языка через преподаваемый предмет необходимо постоянное совершенствование эффективных методик и технологий обучения иностранному языку студентов технических специальностей. Свидетельством тому служит целый ряд научных работ, посвященных методике профессионально-ориентированного обучения: Г.Я. Стеркин,

1973; И. Титов, 1973; Е.Ю. Долматовская, 1976; Л.Н. Смирнова, 1984; Л. В. Маркар, 2000; И.И. Мороз, 1999; А. Стефановская, 1999; Е.И. Легочкина, 1999; Т.И. Астафурова, 1997; Т.Б. Лесохина, 1995; И.А. Цатурова, 1995; В.М. Тамилова, 1996; О. А. Олейник, 1994; И.Б. Антонова, 1994; монография Г.П. Барановой, 1999 [10].

Однако в последнее время особенно актуальными стали вопросы, связанные с формированием и развитием личности современного технического специалиста, имеющего целостную картину мира, которая включает в себя три главных компонента – *мировоззрение*, т. е. концептуальную часть, представленную общими категориями пространства, времени; *мировосприятие* как совокупность наглядных образов культуры, человека, его места в мире, взаимоотношений с миром и другими людьми и *мироощущение*, особый склад мышления, систему своих категорий или особое соотношение понятий[4, с. 21].

Основные крупные элементы – каркас картины мира – представляют собой набор исходных принципов или представлений, фундаментальных допущений о мире или тех его частях, которые касаются ситуации.

Картина мира целиком определяет специфический способ восприятия и интерпретации событий и явлений; представляет собой основу, фундамент мировосприятия, опираясь на который человек действует в мире; имеет исторически обусловленный характер, что предполагает постоянные изменения картины мира всех её субъектов [6, с. 84].

Субъектом или носителем картины мира является как отдельный человек, так и социальные или профессиональные группы.

Исходя из данного положения, получение высшего образования представляет собой стадию активного формирования картины мира современной личности и специалиста. А обучение иностранному языку – один из значимых механизмов формирования представлений о мире и умения в нем ориентироваться.

Язык – это, прежде всего, инструмент коммуникации. Согласно С.В. Борисневу, под коммуникацией следует понимать социально обусловленный процесс передачи и восприятия информации в условиях межличностного и массового

общения по различным каналам с помощью разных средств коммуникации: межличностной, внутригрупповой, массовой и межкультурной [2, с. 14].

Межличностная и внутригрупповая формы находят воплощение, в первую очередь, в процессе взаимодействия преподавателя и студенческой аудитории. При этом, участники данного процесса обмениваются информацией в двустороннем порядке, обогащая предметные знания друг друга, а также формируя новые подходы к освоению этих знаний при помощи различных средств и методов. На уровне межличностной и внутригрупповой форм коммуникации эффективность процесса измеряется степенью взаимопонимания между партнерами. Именно на данном уровне активно развиваются как личностные качества и профессиональные знания и навыки студента, так и механизмы восприятия им окружающего мира и умения в нем ориентироваться.

Схему (модель) коммуникации, понимаемой как речевое событие, предложил Р. Якобсон, предвосхитив ею модель Шеннона, однако в отличие от последнего, ключевую роль в коммуникации отвёл не информации, а языку: от адресанта к адресату направляется сообщение, созданное и интерпретируемое с помощью кода, общего для всех участников коммуникации. Кодом является язык, рассматриваемый как система, приводящая в соответствие чувственно данному предмету, знаку, некоторое подразумеваемое значение. Каждый человек – член различных коммуникационных сообществ, а значит и носитель различных кодов [9, с. 181–183].

Обращение к ресурсам Интернета, привлечение аутентичной литературы, позволяют, в определенной степени, устранить недостатки, объясняемые отсутствием реальной языковой среды. С первого курса о науке говорится языком науки. Поиск нового знания происходит в смоделированной проблемной ситуации, что приводит к максимальной активности студента.

Согласимся с тем, что «Моделируя определенным образом среду, мы можем оказывать значительное и эффективное воздействие на сознание человека, зада-

вая ему определенную стилистику поведения и отношений, внедряя в его сознание соответствующие социальные стандарты и нормы, формируя в нем через среду поведенческие установки и привычки» [7, с. 79].

Каждый вид работы (чтение научно-технической литературы, устное общение, выполнение традиционных и программированных упражнений, групповая, индивидуальная работа) предполагает использование определенных средств обучения. В этой связи представляется актуальным исследование вопросов, связанных с умением студента самостоятельно ориентироваться при выборе средств и методов изучения иностранного языка для подготовки к занятиям, работе на занятиях, при выполнении проектов, участии в семинарах, лекциях, конференциях и т. д.

В процессе опроса студентов строительного, машиностроительного, электромеханического институтов, института военно-технического образования и безопасности выявлено, что наибольшей популярностью при изучении иностранного языка пользуются электронные ресурсы образования. Среди них ресурсы общей направленности такие как: *Duolingo*, где основное внимание уделяется письменным урокам и диктантам, меньше разговорным навыкам; *LinguaLeo* – интерактивный тренажер для изучения английского языка, предоставляющий каталог песен, сериалов, диалогов и мобильное приложение; аудио- и видеодоуроки на сайте компании BBC – *BBC Learning English*.

Профессионально-ориентированные электронные ресурсы, такие как *Civil Engineering Portal*, *Electrical Engineering Portal*, *National Geographic Portal* используются реже, при выполнении отдельных видов работ: подготовке заданий по домашнему чтению, презентаций по определенной тематике.

Среди словарей при выполнении различных видов работ используются опять же электронные ресурсы: *Cambridge Free English Dictionary and Thesaurus*; *Cambridge Dictionary of American English*; *Oxford Dictionaries: Dictionary, Thesaurus, Grammar*. А также специфической популярностью среди студентов пользуются такие ресурсы, как *Google Translator*, *Multitran*.

Очень малочисленна группа студентов, использующих в процессе профессиональной языковой подготовки печатные издания, например, *Mark Ibbotson Professional English in Use Engineering Cambridge University Press, 2009.*

Электронные ресурсы с большей скоростью отражают изменения, происходящие в языке, они доступнее, с ними быстрее и легче работать. Как показывает практика, использование одного вида источников при самостоятельной подготовке и изучении иностранного языка накладывает отпечаток односторонности в восприятии языкового коммуникативного пространства как в профессиональном понимании, так и в отношении формирования специалиста как личности – картина мира формируется отрывочно, мозаично.

Другие возможности предоставляют печатные издания. Книга – величайшее изобретение человека. Работа с ней – важный метод обучения. При языковой подготовке используется разнообразная по назначению литература. Это – словари, журналы, справочники, энциклопедии, программированные учебные книги, таблицы, схемы. Умение ориентироваться в печатном издании развивает навыки аналитической деятельности. Пролистывая книгу, человек волей-неволей пропускает через себя большой объем языкового материала, узнает в контексте запрашиваемого намного больше, что помогает формировать более целостное восприятие ситуации, предмета.

Различного рода печатные издания – это базис, на который должны опираться изменения, отражаемые в электронных носителях. Овладение техникой вдумчивого чтения, осмысление содержания, умение выделять и осознавать варианты логических толкований содержания в связи с возникшей необходимостью; умение улавливать, например, философский, нравственный, этический, эстетический, математический, научный и другие замыслы и идеи прочитанного содержания; умение работать с содержанием в аналитико-синтетическом режиме, расчленять материал на логически законченные части, обобщать изученное, сравнивать с аналогичным, формулировать выводы по изучаемому содержа-

нию, ставить вопросы и находить разные варианты ответов – все это в совокупности формирует культуру познания и, как результат, целостную картину мира, современного специалиста.

Не обладая базисными, фундаментальными знаниями и навыками, невозможно грамотно ориентироваться в современной языковой структуре. Равно как и наоборот: обладая фундаментальными знаниями, нужно идти в ногу со временем, используя возможности, предоставляемые электронными носителями.

Н.М. Лебедева считает, что «Наша собственная культура задает нам когнитивную (kognito – мыслью, лат) матрицу для понимания мира, так называемую картину мира» [8, с. 21].

Работая над развитием устной и письменной речи, студент развивается все-сторонне – он расширяет свой кругозор и развивает интеллект. Человеческая речь облегчает адаптацию человека в условиях окружающей среды; помогает правильно оценить объекты, явления и их соотношение; способствует организации и координации человеческой деятельности;

Наконец, язык – инструмент культуры, формирующий личность человека, который именно через язык воспринимает менталитет, традиции и обычаи своего народа, а также специфический культурный образ мира [11, с. 14].

Список литературы

1. Большая Энциклопедия Нефти и Газа. Современный инженер [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.ngpedia.ru>
2. Бориснёв С.В. Социология коммуникации / С.В. Борисёв. – М.: Юнити-дана, 2003.
3. Грачев В.В. Компетентностный подход в высшем профессиональном образовании / В.В. Грачев, О.А. Жукова // Педагогика. – 2009. – №2.
4. Жидков В.С. Искусство и картина мира / В.С. Жидков, К.Б. Соколов. – СПб.: Алетейя, 2003.

5. Иванова Н.К. Иностранный язык в техническом вузе как социально-воспитательный компонент формирования специалиста / Н.К. Иванова, С.Г. Шишкина // Современные наукоемкие технологии. Региональное приложение. – 2012. – №1 (29).
6. Зись А.Я. В поисках художественного смысла // Картина мира: Философский словарь / А.Я. Зись. – М., 1991.
7. Кессиди Ф.К. Глобализация и культурная идентичность / Ф.К. Кессиди // Вопросы философии. – 2003. – №1.
8. Лебедева Н.М. Введение в этническую и кросс-культурную психологию / Н.М. Лебедева. – М: Ключ-С, 1999.
9. Назарчук А.В. Теория коммуникации в современной философии / А.В. Назарчук. – М.: Прогресс-Традиция, 2009.
10. Сидоренко П.А. Методика обучения студентов технического вуза монологической речи на английском языке в ситуациях профессионально-ориентированного общения / П.А. Сидоренко. – СПб., 2003 [Электронный ресурс]. – Режим доступа:// <http://dissland.com>
11. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация / С.Г. Тер-Минасова. – М., 2000.